

مستشرق ہندی کے ناکارہ وارت اور خطبہ حجۃ الوداع

سطور بالاسے ظاہر ہے کہ طلوعِ اسلام کے "بابا جی پرویز مرحوم" قرآن مجید سے بھی مخلاص نہیں تھے۔ درنہ وہ قرآن مجید میں حضرت سیمان علیہ السلام کے تصاویر تیار کرنے کے ذکر ہے، اگر "تصویر کے جواز" پر استدلال کر سکتے ہیں، تو بالکل اسی طرزِ استدلال کے مطابق، قرآن مجید میں حضرت ہارون علیہ السلام کی داڑھی کے ذکر سے، داڑھی کی شرعی حیثیت "بھی واضح ہو رہی ہے۔ پھر قرآن مجید گوئیں رکھ کر اس "تفسیر قرآن" کا داڑھی منداشت ہوئے فلو اترو وانا آخر کیا معنی رکھتا ہے؟ چنانچہ جب خود قرآن مجید سے ان لوگوں کا یہ سلوک ہے، تو ان کی طرف سے احادیث رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی صحبت و قبولیت کے لئے، ان کی قرآنی تعلیمات سے مطابقت کی شرط لگاتا بھی نہ رہو گا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ خطبہ حجۃ الوداع کی روایات، کہ جن کا ایک ایک جملہ قرآنی تعلیمات کی منہ بولتی تصور ہے، پرویز اور اس کے ناکارہ دارلوں کی نظروں میں چنچے سے قاصر ہی ہیں۔ اور ہماری اس تحریر کا محور یہی ہے کہ خطبہ حجۃ الوداع کی مطابقت قرآن مجید کی تعلیمات سے ثابت کی جاتے؟

چنانچہ ارشادِ رسالت ماب صلی اللہ علیہ وسلم ہے:

۱۷۔ "جوڑ کا اپنے باپ کے علاوہ کسی اور کے نسب سے ہونے کا دعویٰ کرے، اور جو

غلام اپنے مولیٰ کے سوا کسی اور کی طرف اپنی نسبت کرے: اس پر خدا کی لعنت ہے۔"

رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کا یہ فرمان بھی قرآنی تعلیمات کے میں مطابق ہے۔

کیونکہ بیٹے کا غیر باپ کی طرف، اور غلام کا غیر مولیٰ کی طرف اپنے کو منسوب کرنا

واضح غلط بیانی اور سمجھوت ہے۔ اور جو لوں پر ارشاد تعالیٰ نے لعنت فرمائی ہے۔

ارشاد باری تعالیٰ ہے :

”فَنَجْعَلُ لَعْنَتَ اللَّهِ عَلَى الْكَاذِبِينَ“ رَأْلِ عِمَرَانَ : ۶۱

چکر سورة الاحزاب کی درج ذیل آیت میں مجھی اس فرمان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی تائید موجود ہے کہ :

”أَدْعُوكُمْ إِلَيَّ بِأَمْرٍ هُمْ هُوَ أَقْسَطُ عِنْدَ اللَّهِ“ رَالْاحْزَابَ : ۵

”یعنی جنہیں تم فرط محبت سے بیٹا کہہ دیتے ہو، بہتر ہی ہے کہ تم انہیں ان کے باپ کی طرف مسوب کر کے رابن فلاں کہہ کر پکارو۔ یہ بات قانون خداوندی کی رو سے زیادہ قرین عدل ہے۔“ مصیبوم القرآن۔ پرویز۔ ۳۴۳/۳۔

۱۵۔ ارشاد رسالت مکب صلی اللہ علیہ وسلم ہے :

”ہاں خورت کو اپنے شوہر کے مال سے اس کی اجازت کے بغیر کچھ دینا جائز نہیں!“

ارشاد باری تعالیٰ ہے :

”يَا يَاهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَخُولُوا اللَّهَ وَالرَّسُولَ وَتَخُولُوا أَمْتِكُمْ وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ“ رَالْأَفْلَالَ : ۲۲

”اسے جماعتِ مؤمنین! تم نہ تو نظامِ خداوندی رخدا رسول کے کسی قسم کی خیانت کرو اور نہ ہی ان ذمہ داریوں کی ادائیگی میں جو تمہارے سپرد کی جائیں۔ تم جانتے ہو ایسا کرنے کا نتیجہ کیا ہو گا جو (قرآنی قوانین۔ پرویز۔ ص ۱۲۲)“

نیز فرمایا :

”إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تُؤْدُوا الْأَمْنَاتِ إِلَى أَهْلِهَا—الْحَيَاةِ! (النساء: ۵۸)“

”یعنی ائمۃ انت اس کے مالکوں کی طرف لوٹا دو۔“

قرآنی قوانین۔ پرویز۔ ص ۱۲۲

لہذا بھیوی کا خاوند کے مال سے، اس کی اجازت کے بغیر کسی رشتہ دار یا غیر کو دینا، امانت داری کے خلاف ہے۔ کیونکہ خاوند اپنا مال بھی کو امانت دار سمجھ کر اس کے حوالے کرتا ہے۔ ضروری ہے کہ یہ مال اس کے اصل مالک کو تمییک تمییک لوٹا دیا جائے، ورنہ یہ خیانت ہو گی اور حس کی قرآنی مجید اجازت نہیں دیتا۔ یوں یہ فرمان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم مجھی قرآنی تعیین کے مطابق ہے۔

۱۴۔ ارشاد رسالت آب صلی اللہ علیہ وسلم:

”قرض ادا کیا جائے؟“

ارشاد باری تعالیٰ:

”فَلَيُؤْتُهُ الَّذِي أَوْتُنَا أَمَانَتَهُ وَلَيُنْتَقِدَ اللَّهُ رَبُّهُ - الْآية!“

(البقرة: ۲۸۲)

”اسے چاہئے کہ اپنی امانت کو پوری پوری دیانت سے واپس کر دے۔ اور اسی طرح اپنے نشوونما دینے والے کے قانون کی نگہداشت کرے۔“

(مفهوم القرآن ۱۱۲/۱)

اس آیت میں امانت سے مراد قرض ہے۔ جیسا کہ ”قرآنی قوانین“ کے ص ۱۱۳ پر اس طرف اشارہ کیا گیا ہے۔ جبکہ مذکورہ بالا آیات رالائفال: ۲۷۔ النساء: ۵۸) مجھی اس جملے کی قرآنی تعلیمات سے مطابقت پرداں ہیں۔ کیونکہ قرض بھی بطور امانت ہوئی ہے، یہی لیا جانا ہے۔ جسکے ادا کرنا اہمیتی ہوتا ہے۔

۱۵۔ ارشاد رسالت آب صلی اللہ علیہ وسلم:

”عایت دا پس کی جائے؟“

عایت کو دا پس نہ رہا، بلکہ مضم کر دیا، باطل طریق سے لوگوں کا مال کھانے میں داخل ہے۔ اور قرآن مجید نے اس سے منع فرمایا ہے:

”وَلَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُنْدَرِينَ كُمْ بَيْنَكُمْ أَبْرَأْ أَطْلَلْ - الْآیَہ!“ (البقرة: ۱۸۸)

پھر عایت مستیر کے اس بطور امانت ہوئی ہے، اور امانت کی ادائیگی کے متعلق قرآنی آیات اور درج کی جا چکی ہیں۔

۱۶۔ ارشاد رسالت آب صلی اللہ علیہ وسلم:

”عطیہ لوٹایا جائے؟“

ارشاد باری تعالیٰ:

”فَإِذَا حُكِيَّتْمُ بِتَحْكِيَّةٍ فَخَيِّلُوا بِأَحْسَنِ مِنْهَا أَوْ زَوْهَرَ - الْآیَہ!“ (النساء: ۸۹)

امام رازی فرماتے ہیں:

”وَاعْلَمَ أَنَّ لِفْظَ التَّحْيَةِ، عَلَى مَا بَيْنَاهُ، صَارَ كَبَائِهُ
عَنِ الْأَكْرَامِ فَجَمِيعُ أَنوَاعِ الْأَكْرَامِ يَدْخُلُ تَحْتَ
لَفْظِ التَّحْيَةِ۔“ (تفسیر کبیر ۲۱۵/۱۰)

یعنی لفظ ”تحیۃ“ عترت و تویر اور اکرام و احترام کی جمیع اقسام کو شامل ہے،
(خواہ یہ سلام کرنے سے متعلق ہو یا عطیہ اور حفظ دینے سے)!

آیت نہ کورہ بالاد (النسا: ۸۴) میں چونکہ هر قسم کے ”تحیۃ“ کو لوٹانے کا حکم دیا گیا ہے،
لہذا عطیہ کو لوٹانے بھی قرآنی تعلیمات کے مطابق ہے۔

- ۱۹- ارشاد رسالت آب صلی اللہ علیہ وسلم:
”ضامن تادان کا ذمہ دار ہے“

صارف صدقات کا ذکر کرتے ہوئے ارشاد باری تعالیٰ ہے:

”إِنَّمَا الْصَّدَقَاتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسِكِينِ وَالْعَمِيلِينَ عَلَيْهَا
وَالْمُؤْلَفَةِ قُلُوبُهُمْ وَفِي الْزِرْقَابِ وَالْغَارِمِينَ۔“ (آلہتہ ۱۰)

(التوبہ: ۶۰)

آیت میں ”غارِمین“ کے لفظ کا مفہوم، غلام پروین نے (مفهوم القرآن ۳۲۲) میں
یوں لکھا ہے:

”ایسے لوگ بودھمن کنے والوں یا قرض کے بوجھ کے نیچے اس طرح دب
گئے ہوں کہ اس کا ادا کرنا ان کے لیس میں نہ ہو۔“

چنانچہ قرآن مجید کی رو سے ”غارم“ کی اعانت، صدقات کی مدد سے اسی یہے کی
جا سکتی ہے کہ دہ (ضامن) تادان (کی ادائیگی) کا ذمہ دار ہے۔

فارسین کرام، یہ تھا شبل نعانی کی کتاب ”سیرۃ النبی“ سے ”طلوعِ اسلام“ کا نقل کردہ
وہ خطبہ حجۃ الوداع، جسے اس نے اپنی کوتاہ بیتی سے، یادھو کا دہی سے کام لیتے ہوئے
قرآنی تعلیمات کے منافی بتلا بیا اور اس بناء پر لے ناقابل قبول بنانا بنا ہے جس لانگھ
قبولیت حدیث کے لیے مسلم پرویزی تاغدرے کے تحst بھی اس خطبہ کا ایک ایک
جمدہ قرآنی تعلیمات کی سچی تصویر ہے، جیسا کہ آپ نے ملاحظہ فرمایا!
اب ہم سیرۃ النبی لابن ہشام سے مورخ ابن اسحاق کے نقل کردہ خطبہ حجۃ الوداع

کے فرقہ نبیر وار درج کرتے ہیں۔ اور حسپ سابق ان کی تائید و تصحیح کے لیے بھی قرآنی آیات، اور پھر ان آیات کا مفہوم پویزی طریقہ سے نقل کرتے ہیں۔ واضح رہے کہ خبری جمیعت الوداع کے جو جملے سطور بالا میں ذیر بحث آچکے ہیں، انہیں یہاں دوسرنے کی ضرورت نہیں، لہذا ان سے صرف نظر کیا جا رہا ہے۔

— ارشادِ رسالت آب صلی اللہ علیہ وسلم:

”لوگو، سنو میں جانتا نہیں کہ شاید اس سال کے بعد اس جگہ میں تم سے صحیح ملوں۔“

اس سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، اپنے دنیا سے تشرییت لے جانے کا ذکر فراہم ہے ہیں، جبکہ قرآن مجید میں ہے،

”إِذْكُرْ مَيْتَ وَلَا تَهْمِمْ مَعْيَتُونَ“ (آل زمر: ۲۰)

بہرحال ان لوگوں سے جھکڑا گرنے کی ضرورت نہیں، تو نے بھی سزا ہے انہوں نے بھی سزا ہے۔“ (معنی القرآن - پویز ۳۴)

موت و حیات کا علم چونکہ اللہ تعالیٰ کے لیے خاص ہے، اسی لیے رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے فرمان میں ”شاید“ (اُد و ترجمہ) کا لفظ موجود ہے۔

— ارشادِ رسالت آب صلی اللہ علیہ وسلم:

”تم عنقریب اپنے رب سے ملوگے، وہ تم سے تمہارے اعمال کے متعلق سوال کرے گا۔“

مرنے کے بعد رب تعالیٰ سے ملنے کا ذکرہ قرآن مجید کی اس آیت میں موجود ہے:

”وَلَقَدْ جَنَّ حَمُونَا مَوَادِي كَمَا خَلَقْنَاهُمْ أَوْلَ مَرَّةً۔ الْآیَۃ: ۹۵“

(الانعام: ۹۵)

”اور خدا کے لئے کہا کہ تمہیں اپنے تبعین پڑانا ز تھا لیکن (آج تم ہماری عدالت میں تھا آگئے، ایسے ہی تھا جیسے ہم نے پہلی مرتبہ تمہیں پیدا کیا تھا!)“ (معنی القرآن ۳۰)

جبکہ اعمال کی اب پرس کا ذکر قرآن مجید کی ان آیات میں موجود ہے:

”وَقَوْهُمْ لَا تَهْمُمْ مَسْتَوْقَنَ“ مَا کہمْ لَا تَنَاصِرُونَ“

(الْكَلْفَتُ : ۲۳-۲۵)

”لیکن انہیں ذرا طہر ادا کر کے ان سے بچھ باتیں پوچھلی جائیں، ان سے پوچھا جائے گا کہ تم ایک دوسرے کی مدد کیوں نہیں کرتے؟“ (مفهوم القرآن ۱۰۳۶)

نیز فرمایا

”وَلَكُلُّئُنَ عَمَّا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ“ (آل النحل: ۹۳)

”اور یہ اس لیے کی گیا ہے کہ تم اپنے ہر عمل کے ذمہ دار طہر و ای

(مفهوم القرآن ۶۱۷/۲)

۳۔ ارشاد رسالت آب صلی اللہ علیہ وسلم:

”یہ ہر عمل کے متعلق تمام احکام تمہیں پہنچا چکا ہوں۔“

ارشاد باری تعالیٰ:

”وَمَا عَلِيَ الرَّسُولُ إِلَّا أَبْلَغَ الْمُتَعَصِّبِينَ“ (النور: ۵۲)

”رسول کی ذمہ داری صرف یہ ہے کہ تم کا احکام خداوندی واضح طور پر

پہنچا دے۔“ (مفهوم القرآن ۱۱۰)

۴۔ ارشاد رسالت آب صلی اللہ علیہ وسلم:

”جس شخص کے پاس کسی کی امانت ہو، اسے چاہیے کہ وہ اس امانت کو اگنے پر

اس شخص کے ہوا کے کر دے۔ جس نے امانت دار بھجو کر رکھی تھی۔“

ارشاد باری تعالیٰ:

”فَإِنْ أَمِنَ بَعْضُكُمْ بَعْضًا فَلِيُؤْدِيَ اللَّذِي أُوتِمَنَ أَمَانَةَ

وَلَيُبَيِّقِ اللَّهَ رَبِّيَ - أَلَا يَأْتِيَ“ (آل بقرة: ۲۸۳)

”اگر تم ایک دوسرے پر اعتماد کرو، تو جس شخص پر اعتماد کیا گیا ہے، اُسے

چاہیے کہ اپنی امانت کو (پوری پوری دیانت سے) واپس کر دے اور اس طرح

اپنے نشوونما دینے والے قانون کی نکملادشت کرے۔“ (مفهوم القرآن ۱۱۱)

۵۔ ارشاد رسالت آب صلی اللہ علیہ وسلم:

”شیطان اس بات سے مایوس ہو چکا ہے کہ اب تمہاری اس سرزین میں

کبھی اس کی پرستش کی جائے گی۔“

ارشاد باری تعالیٰ:

وَلَدْ بَوَّأْنَا لِإِبْرَاهِيمَ مَكَانَ الْبَيْتِ أَنْ لَا تُشَرِّكُ بِهِ
شَيْئًا - الْآيَةٌ: (الحج: ۲۴)

اس مرکز نظام خداوندی کی تاسیس ابراہیم کے ہاتھوں عمل میں آئی تھی، تاکہ انسانوں کے لیے ملکوکیت صرف خدا کی رو جائے، اس میں کسی اور کوشش کی
رنگ کیا جائے۔ (مفہوم ۲۵)

جب اس مرکز (کعبہ) میں، جو کہ مکہ مہد میں ہے، حاکمیت صرف خدا کی
ہوگی تو شیطان کو اس جگہ خدا کی حاکمیت میں شریک نہ کیا جاسکے گا۔ چنانچہ اس سرزین میں
شیطان کی پستش کی نفعی کردی کرنے۔

عیز ارشاد باری تعالیٰ ہے:

وَمَنْ يُرِثْ فِيهِ بِالْحَادِيدِ بُظُلْمٌ ثُذْقَهُ مِنْ عَذَابِ أَلِيمٍ
(الحج: ۲۵)

لیکن جو اس میں (مسجد الحرام میں) — آیت کی ابتداء میں مسجد حرام کے الفاظ
موجود ہیں — (نقل) خللم و زیادتی کے ساتھ حق کی راہ سے ذرا بھی دھڑکہ
بٹھنے کا، اسے الہ انگیز سزا دی جائے گی۔ (مفہوم ۲۵)

حق سے اعراض بھی شیطان کی پستش ہے جو کہ باعث عذاب ہے۔ اور
ایت میں "من" کلمہ عموم ہے جس میں شیطان وغیرہ سب ظالم داخل ہیں۔

۶۔ ارشاد رسالت، آب صلی اللہ علیہ وسلم:

لیکن اگر اس کی اطاعت کی جائے تو وہ تمہارے اعمال سے جنگیں تم حقیر
سمجھتے ہو راضی ہو جائے گا۔

— وہ اعمال، جن کو انسان معمولی اور سنتی سمجھ کر گرتا ہے، شیطان کے پسندیدہ
مشاغل ہیں، ارشاد باری تعالیٰ ہے:

وَإِنْ تَيْدُ عَوْنَ الْأَشِيَاطِنَاقْرِيَّاً لَعَنَهُ اللَّهُ مَوْقَالَهُ
لَا تَخِذْنَ مِنْ عِيَادِكَ نَصِيبًا مَفْرُوضًا هُمْ وَلَا ضِلْلَهُمْ
وَلَكُمْ نِيَّةٌ هُوَ مَرْءُهُمْ فَلَيَبْتَكِنْ أَذَانَ الْأَعْوَامَ رَلَامِرْتَهُمْ

خَلَقَ اللَّهُ هُوَ مَنْ يَتَعَالَى السَّيِّطَنَ وَلِيَا مِنْ دُونِ اللَّهِ فَقَدْ
خَسِرَ خُسْرًا أَنَّا مُبِينًا۔ (النساء : ۱۹۱)

امرازہ مراتے ہیں:
”معنی الایت آن الشیطان۔ لعنة الله قال عند ذلك
لَا تَخْدَنْ مِنْ عِبَادِكَ حَظًّا مُقَدَّرًا وَهُمُ الَّذِينَ
يَتَبَعُونَ خُطُواتِهِ وَيَقْبَلُونَ وَسَاوِسَةَ“
(تفسیر کبیر ۳۴/۱)

بعض شیداں ملعون نے امداد ادا سے کہا کہ میں تیرے بندول سے ای!
معین حصہ اپنے ساتھ ملا لوں گا، اور وہ ایسے لوگ ہیں جو کہ اس کے نقش قدم
پہنچتا اور اس کے انتار کر دہ روسوں کو قبول کر لیتے ہیں!

۷۔ ارشاد رسالت مأب صل اللہ علیہ وسلم:
”لوگو! نبی یعنی حرمت والے مہینوں کو آگے پہنچے از اکھر میں اضافہ کر لے۔
ارشاد دیباری تعالیٰ:

۱۔ اَنَّمَا النَّسَّيْرُ زِيَادَةٌ فِي الْكُفْرِ يُضَلُّ بِهِ الْمُنْيَتْ
۲۔ كَفَرُوا إِيَّاهُ لُؤْتَهُ عَامًا وَيُحَرِّمُونَهُ عَامًا يُتَوَاضِطُوا
۳۔ عِدَّةَ مَا حَرَمَ اللَّهُ فَيُحَلِّوْنَ مَا حَرَمَ اللَّهُ۔ الایت ۱۹۱ التوبہ : ۲۰

کہ ”من کے کسی مہینے کو بت کر آگے پچھے کر دینا کھرمن اضافہ کرتا ہے۔ اس سے کافرگاری
میں پہنچتے ہیں، ایک سال تو اس کو حلال سمجھتے ہیں اور دوسرے سال حرام تاکارادب
کے مہینوں کی جو خدا نے مفرکتے ہیں، ملتی پڑی کریں اور جو فدائی منع کیا ہے اسکو جائز ہیں۔“

مستشرق پوری نے تکاہبے:

”نَسَّا الشَّنَّى کسی چیز کو پیچے ہٹا دینا، تو خر کر دینا۔ سوہہ توہہ میں ہے ”اَنَّمَا النَّسَّيْرُ زِيَادَةٌ فِي الْكُفْرِ“ (۱۹۱)۔ یعنی اسی کھرمن ایک اضافہ سے۔“ ویسے تو قرآن کریم نے یہ کہہ کر اس کی تشریک
کر دی ہے کہ ”يُجَلِّوْنَهُ عَامًا وَيُحَرِّمُونَهُ عَامًا“ (۱۹۱)، ایک سال اسے حلال قرار
دیتے ہیں اور ایک سال اسے حرام کر دیتے ہیں۔“ (علمات القرآن ۲۰۱۶/۳)

(جادی ہے)